

PROGRAMME CULTUREL CHIPIONA

Office Municipal de Turismo

Dernière actualisation: 19 août 2017

VISITES TOURISTIQUES

PHARE DE CHIPIONA

C'est le phare le plus haut d'Espagne avec 69 mètres de haut et 322 escaliers. **Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme** (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. Prix: 5 € par personne (moins de 7 ans gratuit). **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

CORRALES DE PESCA. Juillet, août et septembre. Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DE REGLA

Ancienne forteresse de la famille Ponce de León et monastère des Augustins. De style Néogothique, actuellement dirigé par la communauté franciscaine. Téléphone: 956 37 01 89. **Horaires des visites:** de 8h00 à 12h00 et de 17h00 à 20h30. **Horaires des messes:** lundi à vendredi: 08h00, 10h00 et 20h00. Samedi: 07h30, 10h00, 20h00 et 21h00. Dimanche et fériés: 08h00, 09h00, 10h00, 11h00, 12h00, 20h00 et 21h00.

VISITES AU MUSEE "REGLA Y SUS MISIONEROS". Horaires des visites: vendredis, à 19h00. Groupes: consulter. Prix: 5€. Téléphone: 956 370 189. Lieu: Sanctuaire de Regla.

PAROISSE DE LA O

Église construite en 1579 de style Gothique et modifiée au XVIIIème siècle sous l'influence du baroque et du néoclassicisme. Place Juan Carlos I. Téléphone : 956 370 192. **Horaires des visites:** lundi à vendredi: de 8h00 à 14h30. **Horaires des messes:** lundi à samedi: 20h30. Dimanche et jours fériés: 9h00, 11h00, 12h30 et 20h30. Samedis: 21h45 (messe Neocatechumenal).

CHAPELLE DU CHRIST DE LA MISÉRICORDE

A l'intérieur, on adore le Christ de la Miséricorde. On lui attribue le miracle d'avoir sauvé la ville des inondations causées par le tremblement de terre de Lisbonne en 1755. **Horaires des visites:** lundi à dimanche de 10h30-14h00 et 19h00-22h00. Lieu: Place Juan Carlos I.

CHÂTEAU DE CHIPIONA - CENTRE D'INTERPRÉTATION "CADIZ ET LE NOUVEAU MONDE". Centre dédié à la relation de la province de Cadix avec la découverte et la colonisation de l'Amérique. **Horaires des visites:** Du mardi au dimanche et jours fériés: 10h00 – 14h00. Lundi: fermé. Tarif: Général: 2 €. Réduit: 1 € (7-14 ans, plus de 65 ans, retraités, groupes sur demande). Gratuite pour étudiants et moins 7 ans. Adresse: C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65, castillochipiona@gmail.com et turismo@aytochipiona.es

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE ET LE LITTORAL "EL CAMALEON"

Cet espace est un centre important pour l'analyse et l'étude du Caméléon, animal indigène de Chipiona, ainsi que de toute la région naturelle de la ville. **Horaire des visites:** lundi à vendredi (non festives): 10h00-13h30. Groupes consulter. Plus info: Tel. 956 92 90 65 (Office de Tourisme) / 662 338 500 (seulement matins). Avenida de la Laguna s/n. Entrée gratuite.

MUSÉE DU MOSCATEL

Horaires des visites: Lundi à dimanche: 10h00 – 14h00 et 19h00 à 22h00. Prix: 4 € (général) et 3 € (plus de 65 ans). Moins de 6 ans: gratuit. Uniquement cave : 3€. Lieu: Avda de Regla 8-10 (956 37 18 04). Site internet: www.museodelmoscatel.com Groupes consulter.

MAUSOLÉE ROCIO JURADO. Horaires des visites. Lundi à samedi: 9h00-13h00 et 16h00-18h00. Dimanche et festives: 9h00-13h00.

CHAPELLE DE NOTRE-DAME DE REGLA DE LA PINÈDE. Horaire des messes: 11h30 (Dimanches et Jours fériés)

PORT DE PÊCHE ET DE PLAISANCE.

MONUMENT ROCIO JURADO. En face du port de plaisance. Réalisé par Juan de Ávalos en 1994.

LE CALVAIRE (HUMILLADERO) (S. XVII). Édifice annexe du Sanctuaire de Notre Dame de Regla, date de 1663. Lieu où est apparue la sculpture de la Vierge de Regla.

CRUZ DEL MAR. Monument commémorant le tsunami de Lisbonne en 1755. Promenade Cruz del Mar.

ASSOCIATION CULTURELLE DE FLAMENCO - Avenue de la Esperanza, 12 Tél: 696 054 239, 608 670 809. Tel.: 697 835 783

VISITES DE CAVES

- **CESAR FLORIDO.** Visites sur demande. Rue Padre Lerchundi, 35-37. Téléphone: 956 37 12 85. www.bodegasflorido.com
- **MELLADO MARTIN.** Visites sur demande. Route de Rota, km. 2. Téléphone: 956 37 01 97. www.josemelladomartin.com
- **COOPERATIVA CATOLICO AGRÍCOLA.** Visites sur demande. Avenue de Regla, 8-10. Téléphone : 956 37 18 04. Cave d'élaboration (route de Chipiona- Sanlucar, km.2.). Cave de grand cru et de vieillissement (Avenue de Regla, 8-10.) www.catolicoagricola.com

TOURS EN BATEAUX ET ACTIVITÉS NAUTIQUES

- **CHIPIONA CHARTER.** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 618 01 13 04 (Pepe), info@chipionacharter.com et www.chipionacharter.com
- **CHARTER NAUTICO** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 673 47 62 72, f.romeropesca@hotmail.com et www.nauticosguadalquivir.esy.es
- **TRIMAN NAUTIC.** Port de plaisance - Plage Las Tres Piedras - Plage Camarón. Cours de formation, location de bateau et véhicules à moteur et à voile pour pêche et promenade. Plus info: 616 577 891 (Pepe), info@alquilerdeembarcaciones.es et www.alquilerdeembarcaciones.es
- **CENTRO VENTURI.** Plage Las Tres Piedras. École de windsurf, surf, stand-up, catamaran, promenades, location de matériaux nautiques. Plus info: 666 102 569, 622 505 249, info@centroventuri.com et www.centroventuri.com.

- **ÉCOLE DE VOILE MUNICIPALE.** Port de plaisance. Bateau-école, optimist, windsurf, kite surf, croisière, snipe et catamaran. Info: 657 121 162, escueladevela@candchipiona.com et www.candchipiona.com. Seulement samedis, dimanches et festives.
- **PISCINE MUNICIPALE.** Avda. del Universo, s/n. Horaire: lundi à vendredi: lundi à vendredi: 10h00-14h00 et 18h15-23h00. Samedi: 10h00-14h00. Plus info: Tel.: 662 365 586

ACTIVITÉS ÉQUESTRES

- **CLUB HIPPIQUE LA GARROCHA.** Pinède de la Villa (en passant par Inturjovent). Initiation à l'équitation et promenades à cheval (avec expérience). Tél. 658 855 840 (Curro) curro.lagarrocha@gmail.com
- **CLUB HIPPIQUE LOS MAJADALES.** Pinède de la Villa (Chapelle Regla de la Pinède) Leçons d'équitation, routes à cheval, routes nocturnes, dressage. Tel. 677 506 944.
- **CLUB HIPPIQUE CHIPIONA.** Haute école équestre. Tel. 666 456 028, www.ignaciolopezporras.com
- **CLUB HIPPIQUE "LA ALEGRÍA".** Pinède de la Villa. Leçons d'équitation, routes, bon de réduction. Tel. 660 098 738, rociobenitezraposo83@hotmail.com, www.rociobenitezraposo.es

ACTIVITÉS SPORTIVES

PAVILLON SPORTIVE. Avda. de la Constitución/ Avda. del Universo. Tel.: 956 929 067

AOÛT

"SEMAINE DU SPORT EN ÉTÉ". Du lundi, 14 au samedi, 19 août

Football en salle, volley, basket, tennis, football en salle féminine, SFX Core, Dumbells, Bunda Fit.

Lieu: Pavillon Sportive Municipal

XX CONCOURS DE PÊCHE «MAR-COSTA» NOCTURNE (Pêche depuis la cote). Samedi, 19 août. Info: 956 374 814 – 637 765 867

VII CONCOURS DE PÊCHE "VILLE DE CHIPIONA". PÊCHE HAUTURIÈRE. Samedi, 19 août. Plus info: Club Nautique Chipiona. Tel.: 617 353 954

III CONCOURS DE PÊCHE "DEL MOSCATEL". Samedi, 19 août
Modalité libre. Info: 610 510 727 ou candchipiona@hotmail.com

TOURNOI DE TENNIS EN ÉTÉ. Du lundi, 21 au samedi, 26 août
Info: 617 586 330.

TOURNOI DE PÁDEL "RIVERAFLOR". Du lundi, 21 au samedi, 26 août. Lieu: Club de Pádel El Palmeral. Catégories: Masculine et féminin. Info: 639 585 840 et 610 834 030.

II TOURNOI DE FOOTBALL "VILLE DE CHIPIONA". Vendredi, 25 août
Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Hora: 21:00h

XIIÈME TRAVERSÉE À LA NAGE PICOCO-PLAYA DE REGLA. Dimanche, 27 août. Horaire: 10h15. 1.500m. Traversées des 100 et 200m à 10h00. Inscriptions: www.dorsalchip.es. Info: Délégation de Sports (Tel.: 956 929 067 // deportes@aytochipiona.es).

SEPTEMBRE

LXXIV CHAMPIONNAT D'ESPAGNE DE VOILE. Du mercredi, 30 août au samedi, 2 septembre.
Info: 666 121 251

XXII CONCOURS DE PÊCHE. PÊCHE HAUTURIÈRE. Samedi, 9 septembre.
Plus info: 617 353 954

CONCOURS DE PÊCHE "Sanctuaire de Regla". Samedi, 9 septembre
Modalité Libre. Info: 610 510 727

III AQUATHLON PAR ÉQUIPES "PLAYA DE REGLA ». Dimanche, 10 septembre.
Info: clubatletismochipiona@gmail.com, deportes@aytochipiona.es et 956 929 067. Inscriptions:
www.fatriatlon.com.

XXII CROSS PLAYA DE REGLA XVII MEMORIAL OLI. Dimanche, 17 septembre
Info: clubatletismochipiona@gmail.com, deportes@aytochipiona.es et 956 929 067

VII DESAFÍO DOÑANA. TRIATHLÓN LONGUE DISTANCE. Samedi, 30 septembre. Lieu:
Provinces de Cadiz et Huelva.

OCTOBRE

CONCOURS DE PÊCHE «DE LA HISPANIDAD». Samedi, 14 octobre. Plus info: 610 510 727

EXPOSITIONS, CONCERTS, CÔMEDIES MUSICALES **THÉÂTRE, CONFÉRENCES, CINÉMA, LITTÉRATURE**

SALLE D'EXPOSITIONS "EL CASTILLO"

- «**Acuagrafías et Fotorelas** », de **Carmen Sánchez Solano** (Aquarelles) et **Jorge Burgos Sánchez** (Photographies). **Du vendredi, 11 au jeudi, 24 août.** Visites: lundi à vendredi, de 10h00 à 14h00 et 19h00 à 21h00. Samedi, dimanche et festives: de 10h00 à 14h00.

SALLE D'EXPOSITIONS « EL CHUSCO »

- **Plumes**, de Manuel Miranda Navarrete. **Du 11 au 22 août.**
- **Céramique et sculptures**, de Lola Jiménez. **Du 25 août au 10 septembre.**
- **Huiles, "Séries"**, d'Antonio Rueda. **Du 15 septembre au 1 octobre.**
- **Huiles.** Élèves d'Ana Palacio. **Du 6 au 29 octobre.**
- **Concours d'affiches de Carnaval 2018.** Département de Fêtes. **Du 3 au 19 novembre.**
- **Techniques mixtes et Scrapbooking**, d'Eloísa García. **Du 24 novembre au 10 décembre.**
- **Huiles et aquarelles**, de Diego Montalbán. **Du 15 décembre au 5 janvier 2018.**

SALLE D'EXPOSITIONS "EL CAMALEÓN"

- **EXPOSITION «FUNDACIÓN HUMANA». "L'IMPORTANCE DES FEMMES AU DÉVELOPPEMENT". Du mardi, 8 au lundi, 21 août.** Horaire: 10h00 à 13h30
- **CINÉMA D'ÉTÉ. FILM ANIMÉ "EL ARCA QUE NO É"** Du lundi au vendredi. Horaire: 10h30, 11h30 et 12h30.

CONCERTS

- **LAURA GALLEGRO, qui présente le dernier album "Vintage". Samedi, 26 août.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00.

CICLÉ DE CINEMA "ACITUR"

- **Du dimanche, 2 juillet au jeudi, 31 août.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: À partir de 22h00. Prix: 5€. Programme :

Lundi, 21 et mardi, 22 août: "Les Schtroumpfs, et le village perdu"

Mercredi, 23 et jeudi, 24 août: "Baby Boss"

Vendredi 25, dimanche 27, lundi 28 et mardi, 29 août: "Tadeo Jones"

FLAMENCO

- **VII CONCOURS DE FANDANGOS**
Phase préliminaire. Samedis, 19 août. Lieu: Peña Flamenca "José Mercé" (Avda. de la Esperanza, 12). Horaire: À partir de 22h00.
Gran Final. Samedi, 26 août. Lieu: Patio San Luis (Rue Nuestra Señora de la O). Horaire: 22h00.

VIII^{ème} SEMAINE CULTUREL "ROCÍO JURADO".

Du lundi, 21 au vendredi, 25 août. Lieu: Plaza d'Andalucía. Horaire: 22h00. Plus info: Office de Tourisme. Tel. 956 92 90 65.

- **EXALTATION À ROCÍO JURADO, par M. Antonio Ardón. Lundi, 21 août.**
- **PROJECTION PROGRAMA DE RTVE "A SU AIRE" avec Rocío Jurado (1974). Mardi, 22 août.**
- **PERFORMANCE DE ANTONIO GONZÁLEZ Y SU GRUPO (FLAMENCO). Mercredi, 23 août.**
- **PERFORMANCE D'ESTEFANÍA LUEGO (CHANSON ESPAGNOLE). Jeudi, 24 août.**
- **PERFORMANCE DE DIEGO VALDIVIA (PIANO FLAMENCO) Vendredi, 25 août. Avec la performance des académies de danse flamenco de Chipiona.**

XI FESTIVAL DE MUSIQUE. JEUNESSES MUSICALES

AOÛT

- **QUINTETTE À VENT. « Cefiro ».** Samedi, 19 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **RÉCITAL D'OPÉRA ET ZARZUELA. Ana Troncoso: Soprano. Elías Oñate: Pianiste.** Dimanche 20 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT DU TRIO CORDE ET PIANO. « Trio Aedeia ».** Samedi, 26 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT POUR VIOLON, VIOLONCELLE ET PIANO. « Triko Vandelvira ».** Dimanche, 27 août. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.

SEPTEMBRE

- **CONCERT DE SAXOPHON ET PIANO. Miguel Garrido et Mónica Medina.** Samedi, 2 septembre. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT DE SAXOPHON ET GUITARE. « Dúo Icarus ».** Alberto Plaza et Alfonso Padilla. Dimanche, 3 septembre. Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.

FÊTES

FESTIVAL DU MOSCATEL. Du lundi, 14 au vendredi, 18 août.

- **HUMOUR. TONI RODRIGUEZ et COMANDANTE LARA.** Samedi, 19 août. Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00. Prix: 12€. Points de vente: Hôtel Monterrey Costa (Paseo Costa de la Luz, 55), Drogueria Massip (Rue Víctor Pradera, 13). Plus info: 666 714 791
- **LA BELLE ET LA BÊTE.** Dimanche, 20 août. Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix 15,00€. Points de vente: Hôtel Monterrey Costa (Paseo Costa de la Luz, 55), Drogueria Massip (Rue Víctor Pradera, 13). Plus info: 666 714 791

FÊTES PATRONALES DE NOTRE DAME DE REGLA. Du mercredi, 6 au samedi, 9 septembre.

- **OFFRANDE DE FLEURS. Samedi, 2 septembre.** Lieu: Sanctuaire de Regla. Horaire: 11h30. Plus info : 956 929 060, info@aytochipiona.es.

CONCERTS SALA PICOCO

RAYA REAL. Samedi, 19 août. Horaire: 23h30. Prix: 15€ (anticipé) et 18€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350. **SUSPENDÚ**

WYOMING Y LOS INSOLVENTES. Dimanche, 20 août. Horaire: 23h00. Prix: 12€ (anticipé) et 16€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

AUTRES ACTIVITÉS

I EXPOSITION DES POUPEES BÉBÉ - REBORN CHIPIONA 2017 (Poupées hyperréalistes de vinyle et silicone). Samedi 19 et dimanche, 20 d'août. Lieu: Hôtel La Española (Rue Isaac Peral, 4-6)
Horaire: du 11h30 à 14h30 et 17h00 à 23h30. Entrée gratuite. Avec la participation de 17 artistes. Organise: Anabel Sueños Reborn.

EXPOCABALGATA DE CARNAVAL 2017. Lundis, de 09h00 à 14h00. Entrée gratuite. Groupes: Consulter. Plus information. 956 929 065

DÉGUSTATION DE VINS

Dégustation de vin mariage: 16€/personne. Groupes de 20 personnes

Dégustation de vin de Cadix: 8€/personne: (min. 10 personnes).

Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ASSOCIATION ALVIRIMA

Réception au Centre d'Interprétation de la Nature "Le Caméléon". Activités: conteurs, peinture, compléments, recyclage, jeux éducatives, origami (Pliage), modélisation, cahiers de campagne, routes par les écosystèmes, randonnée par la voie verte et monuments naturelles, randonnée urbaine, randonnée environnementale: plage, pinard. Minimum 15 personnes.

Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

VISITES GUIDÉES A FILIÈRES AGRICOLES Visites pour groupes intéressés en connaître la méthode d'agriculture de Chipiona. Visite: 3€/personne, avec cadeau.

Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

ROUTE GUIDÉE MONUMENTAL. Groupes de 7 personnes. 4€/personne. Possibilité de visite en anglais. Consulter autres routes. Plus info: aciturchipiona@gmail.com Tel.: 691 551 799

MARCHÉ CULTUREL. Lundi au samedi: 20h00-01h00. Dimanche: 10h00-14h00 et 20h00-01h00.
Lieu: Place del Molino.

Si vous souhaitez recevoir chaque semaine le programme culturel et festif, merci de contacter l'office du Tourisme au téléphone 956 92 90 65 ou turismo@aytochipiona.es
La Délégation de Tourisme de Chipiona n'est pas responsable des changements qui pourraient survenir dans cette programmation.

Office Municipal de Tourisme de Chipiona

C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65 Fax 956 92 23 31

www.turismochipiona.es www.aytochipiona.es turismo@aytochipiona.es